

Sinizzazione di  
un manga:  
adolescenti e  
letteratura pop  
nella Cina  
contemporanea



# IL MITO

Guo Jingming (郭敬明 1983-)  
in copertina



Copertina di *Città incantata*  
(幻城 2003)



# Mito e cultura di massa

La “mitizzazione” può essere definita come una “simbolizzazione inconscia, identificazione dell’oggetto con una somma di finalità non sempre razionalizzabili, proiezione nell’immagine di tendenze, aspirazioni, timori particolarmente emergenti in un individuo, in una comunità, in una intera epoca storica.

Umberto Eco, “Il mito di superman”, in *Apocalittici e Integrati* (1964)



## LA NARRAZIONE

Kasuo (l'eroe in bianco) ama il fratello Shi (l'eroe in rosso) che però lo minaccia



Kasuo uccide il fratello Shi



Kasuo si sente solo e depresso così parte per un'impresa: vuole resuscitare l'amato fratello Shi



Shi rinasce, s'incarna nel re della stirpe nemica degli uomini del fuoco e minaccia di nuovo Kasuo



Kasuo non sapendo che è il fratello a minacciarlo si uccide



# I LETTORI

Zhang Yueran (prefazione a  
*Città incantata*):

Quarta Dimensione  
(nickname di Guo Jingming in  
internet) ci regala tre sogni:

Il primo è il sogno della  
libertà, che è il cielo sopra la  
Città Incantata

...

Il secondo è il sogno della  
solitudine, che è il vento muto  
sopra la Città Incantata

...

Il terzo è il sogno della  
malinconia, che è il muro di  
cinta della Città Incantata



# Il narcisismo autocommiserante (自怜 的自恋)

I *balinghou* (80后) costituiscono un gruppo sociale con le seguenti caratteristiche:

- Figli unici
- Primi nati dell'Era Riformista
- Ceto medio urbano
- Studenti delle superiori

## La scuola cinese

“Nel mondo di oggi la scienza e la tecnica progrediscono impetuose, il mercato della conoscenza è a livelli stellari, la competizione nazionale è sempre più feroce. L’educazione ha un ruolo fondamentale nel formare la **forza complessiva della nazione**, le cui dimensioni sono sempre più decise dalla **qualità dei lavoratori**” .

Risoluzione del Consiglio di Stato sull’Educazione,  
1999



Affettività

vs

Ambizione

*Laggiù nella Città  
Incantata la  
coesistenza è  
impossibile: ne resterà  
soltanto uno...*





# IN SINTESI

Lo sviluppo richiede la liberazione delle forze produttive del paese  
↓

La scuola deve produrre forze produttive creative, addestrate e ideologicamente conformi  
↓

Gli studenti, per avere successo nella società, devono competere ferocemente e sacrificare la sfera affettiva  
↓

Guo Jingming interiorizza questa pressione ideologica e la traduce simbolicamente nel mito della Città Incantata  
↓

Il romanzo appare come una fantasia compensatrice che riconcilia gli studenti con il destino loro imposto

## Il gentiluomo di successo (成功人士)

Icona della “nuova  
ideologia” (新意识形态)  
e modello delle masse,  
in particolare dei  
“colletti bianchi” (白领)

- Moderno
- Ricco
- Materialista
- Gaudente
- Rassicurante  
(mica tanto)



# Il businessman e i suoi miti





